



norden

Nordisk Råd

Til Folketingets 21-Mandsudvalg vedr. Færøerne

21-mands-udvalget vedrørende

Færøerne,

FÆU alm. del - Bilag 68

Udvalget vedrørende Grønlandske
Forhold

UGF alm. del - Bilag 159

Offentligt

Den Danske Delegation

Folketinget

Christiansborg

DK-1240 København K

Tlf.: +45 33 37 55 00

Fax: +45 33 37 59 64

nrpost@folketinget.dk

www.norden.org

www.folketinget.dk

18.8.2006

Dok.nr.

05-002008-86

NR j.nr. 255, HH

Ved den 7. Arktiske Parlamentarikerkonference, som blev holdt i Kiruna i Nordsverige den 2. – 4. august, vedtog man det vedlagte slutdokument.

Fra Folketinget deltog Kuupik Kleist, Allan Niebuhr, Karsten Nonbo og Niels Sindal; selv deltog jeg som repræsentant for Nordisk Råd. Nordisk Råds Danske Delegation virker som koordinator for Folketingets deltagelse i det arktiske parlamentarikersamarbejde.

Et slutdokument som det vedlagte får sin styrke gennem den opfølgning, regeringerne giver enten hver især eller i samarbejdet i Arktisk Råd, Nordisk Ministerråd, EU eller FN. Jeg har derfor sendt det vedlagte brev til regeringen og vil samtidig henlede udvalgets opmærksomhed på betydningen af, at de nævnte forhold også følges af Folketingets udvalg.

Med venlig hilsen

Ole Stavad
formand



norden

Nordisk Råd

Danmarks regering
v/udenrigsminister Per Stig Møller

Kopi til miljøminister og minister for nordisk samarbejde Connie Hedegaard, minister for videnskab, teknologi og udvikling Helge Sander, Folketingets Europaudvalg, Miljø- og Planlægningsudvalg, Udvalget for Videnskab og Teknologi, Udvalget vedr. Grønlandske Forhold, 21-Mandsudvalget vedr. Færøerne og Nordisk Råds Danske Delegation

Den Danske Delegation

Folketinget
Christiansborg
DK-1240 København K
Tlf.: +45 33 37 55 00
Fax: +45 33 37 59 64
nrpost@folketinget.dk
www.norden.org
www.folketinget.dk

18.8.2006
Dok.nr.
05-002008-80
NR j.nr. 255, HH

Kære minister

Ved den 7. Arktiske Parlamentarikerkonference, som blev holdt i Kiruna i Nordsverige den 2. – 4. august, vedtog man det vedlagte slutdokument.

Fra Folketinget deltog Kuupik Kleist, Allan Niebuhr, Karsten Nonbo og Niels Sindal; selv deltog jeg som repræsentant for Nordisk Råd. Nordisk Råds Danske Delegation virker som koordinator for Folketingets deltagelse i det arktiske parlamentarikersamarbejde.

Et slutdokument som det vedlagte får sin styrke gennem den opfølgning, regeringerne giver enten hver især eller i samarbejdet i Arktisk Råd, Nordisk Ministerråd, EU eller FN.

Jeg tillader mig derfor at bede om, at Folketinget (att. Nordisk Råds Danske Delegation) må få dels en generel beskrivelse af, hvorledes man forholder sig til det, der anføres i slutdokumentet, dels mere specifikke oplysninger om følgende punkter i dokumentet:

ad pkt. 17: Hvilke konkrete politiske initiativer har regeringen sat i værk eller agter at tage for at få gennemført ACIA Policy dokumentet fra Arktisk Råds møde i Reykjavík november 2004?

ad pkt. 18: Er der eller vil der blive afsat økonomiske midler til at sikre fortsat overvågning af klimaforandringer og af virkningen af forurening?

ad pkt. 22: Hvad har regeringen gjort for at virkeliggøre the Arctic Marine Shipping Assessment, som blev antaget af Arktisk Råd i november 2004?

ad pkt. 28: Regeringen bedes give en oversigt over eksisterende internationale aftaler af relevans for Arktis og oplyse, hvilke af dem Danmark ikke har tiltrådt/ratificeret, i givet fald med oplysning om hvorfor.

ad pkt. 31: På hvilken måde bidrager Danmark til Det Internationale Polarår 2007-2008, og med hvilken økonomisk indsats?

ad pkt. 37: Hvorledes støtter Danmark det succesfulde Arktisk Universitets fremtidige arbejde?

Med venlig hilsen

Ole Ståvad
formand



Syvende konference for parlamentarikere fra den arktiske region i Kiruna, Sverige, den 2. - 4. August 2006

KONFERENCEUDTALELSE

De valgte repræsentanter for Canada, Danmark/Grønland, Europaparlamentet, Finland, Island, Norge, Rusland og Sverige,

der har holdt møde i Kiruna, Sverige, den 2. - 4. august 2006 for at drøfte fælles anliggender og ansvarsområder i forbindelse med den arktiske region,

minder om konferenceudtalelserne fra de seks tidligere konferencer for parlamentarikere fra den arktiske region i perioden 1993– 2004

A. HENLEDER OPMÆRKSOMHEDEN PÅ

1. Konsekvenserne af klimaændringer, der bliver mere synlige og har stor indflydelse på livsbetingelserne for mennesker, især den oprindelige befolkning, samt regionens flora og fauna;
2. At klimaændringer gør Arktis mere tilgængelig for menneskelig aktivitet som f.eks. udnyttelse af ressourcer og øget skibsfart;
3. Det internationale samarbejde, der har fundet sted vedrørende bæredygtig udvikling, klimaændringer og biologisk diversitet;
4. Den kulturelle mangfoldighed i Arktis, repræsenteret af mere end 40 forskellige folkeslag, kulturer og sprog;
5. De foranstaltninger, som Europaparlamentet har truffet til at være vært for en parlamentarisk konference for den Nordlige Dimension med det formål at øge koordinationen mellem de eksisterende regionale organisationer i den arktiske region;
6. At det økologiske system i Arktis er sårbart over for forurening, rovdrift og udviklingsmæssige belastninger og er udsat for pres;

B. IDET FØLGENDE TAGES I BETRAGTNING

7. Dokumentet med deklARATION og politik fra det Arktiske Råds møde i Reykjavik den 24. november 2004;
8. At De Forenede Nationer har udnævnt perioden fra 2005-2014 til tiår for uddannelse for bæredygtig udvikling;
9. Det fælles kommunique fra det 10. møde i Rådet for den euro-arktiske Barentsregion i november 2005;
10. Udtalelsen fra det første møde mellem kulturministrene fra det Arktiske Råds medlemsstater i januar 2006;

11. De oprindelige arktiske folkeslags grundlæggende rettigheder, som er angivet i Folkeretten;
12. Planlægningen af det Internationale Polarår 2007/2008, og den betydning og det potentiale, det har for udviklingen af den arktiske videnskab og for tilvejebringelse af viden, der kan være nyttig i planlægningen af politik;
13. Arbejdet med at udvikle et rammedokument og en politisk erklæring for politikken den Nordlige Dimension;
14. Forslaget fra den Samiske Kongres, fremlagt i november 2005 af ekspertgruppen udpeget af regeringerne og de samiske parlamenter i Finland, Norge og Sverige, og som nu evalueres på nationalt niveau;
15. Forslaget til en deklARATION om oprindelige folkeslags rettigheder, vedtaget af FNs Menneskerettighedskommission;

C. ANMØDER REGERINGERNE I DEN ARKTISKE REGION OG INSTITUTIONERNE I DEN EUROPÆISKE UNION OM AT

16. Anvende den opmærksomhed og debat, der følger i kølvandet på ACIA (Arctic Climate Impact Assessment), til at sætte budskabet fra Arktis om klimaændringer på den internationale dagsorden ved at understrege Arktis' rolle som et tidligt advarselssignal om globale klimaændringer;
17. Sikre, at der fremsættes konkrete politiske forslag til, hvordan der kan følges op på ACIA-rapporten fra det Arktiske Råds møde i Reykjavik november 2004, og påbegynde en regelmæssig opfølgning i form af rapporter med jævne mellemrum (5-10 år);
18. Sikre økonomiske ressourcer til at generere stationer til overvågning og forskning, der kan sikre observationer af klimaændringer og virkninger af forurening;
19. Styrke tilpasningsevnen hos de arktiske beboere, som nævnt i en politisk erklæring fra de arktiske stater ved COP 11-mødet i Montreal, og fremme forskning, udveksling af erfaringer og gode fremgangsmåder til udvikling af de nødvendige strategier til støtte af de arktiske beboeres bestræbelser på at opretholde helbred, kultur, økonomiske liv og velfærd;
20. Opretholde og intensivere bestræbelserne på at reducere udslip af CO₂ og andre drivhusgasser og styrke de multilaterale aftaler, der er relevante for Arktis;
21. Sikre adgang til data, geografiske områder og forskningsrelaterede data;
22. Udføre AMSA (Vurdering af skibsfart i de arktiske farvande) som skitseret i den Arktiske Farvandsstrategi, der er vedtaget af det Arktiske Ministerråd ved det Arktiske Råds fjerde møde i november 2004;

23. Sikre, at den igangværende Vurdering af skibsfart i de arktiske farvande i det Arktiske Råd fuldt ud dækker de oprindelige folkeslags fortidige, nutidige og planlagte fremtidige aktiviteter i de arktiske have;
24. Sikre, at de arktiske naturressourcer udnyttes bæredygtigt og til gavn for de mennesker, der lever i Arktis;
25. Opfordre partnerne i den Nordlige Dimension, EU, Rusland, Norge og Island til at blive enige om en klar, synlig og dynamisk Arktis-politik med et stærkt politisk engagement fra alle partnere, der bør omfatte USA og Canada som observatører, og skabe arktiske partnerskaber med den Nordlige Dimension på områderne energi og havmiljø;
26. Gøre en indsats for at udvikle miljøvenlig teknologi til transport og økonomisk aktivitet i Arktis for at beskytte den sårbare natur og de arktiske folks livsform;
27. Fremme og investere i forskning, udvikling og udnyttelse af alternative og miljøvenlige energikilder, der er egnet til den arktiske region;
28. I lyset af klimaændringernes virkning og den stigende økonomiske og menneskelige aktivitet som en presserende sag indlede en kontrol af eksisterende lovsystemer, der gælder for Arktis, og fortsætte drøftelsen om at styrke eller udvide dem, hvor det er nødvendigt;
29. Forslå De Forenede Nationer, at arbejdsområdet for den årlige traktatforhandling i 2007, eller så snart som muligt, bør være FN-traktater, der vedrører Arktis;
30. Styrke dialogen og analyserne, og tage konkrete forholdsregler vedrørende kønsaspekter i arktiske samfund, særligt mænds ændrede rolle i samfundet og kvindernes afvandring fra landområderne;
31. Sikre, at potentialet for det Internationale Polarår 2007/2008 maksimeres gennem tilstrækkelig økonomisk støtte, og at resultaterne af rapporten Arctic Human Development bruges som et værktøj til at give det Internationale Polarår 2007/2008 en stærk menneskelig dimension;
32. Bruge De Forenede Nationers tiår for uddannelse for bæredygtig udvikling til at implementere særlige uddannelsesprogrammer i Arktis;
33. Tage initiativ til at sikre og koordinere en fælles indsats til analyse og brug af resultaterne af det Internationale Polarår i planlægningen af politik;
34. Ved afslutningen af det Internationale Polarår i 2008 afholde en internationale konference i FN-regi "Arctic – a region of global cooperation";
35. Fremme den arktiske region og arktiske videnskab med særligt fokus på den unge generation for at skabe en fornyet nysgerrighed og interesse i arktisk videnskab og bruge Arktisk Universitet som en vigtig medspiller i denne proces, og med hjælp fra UNESCO afholde en international konference i 2007 om den rolle, universiteterne i Arktis spiller i forbindelse med bæredygtig udvikling af den arktiske region;

36. Sikre deltagelse af repræsentanter for oprindelig arktiske folk og anvendelse af deres viden i den arktiske videnskab;
37. Skaffe øgede midler til Arktisk Universitet for at sikre fortsat succes;
38. Implementere finansiering af det godkendte Instrument til Projektstøtte;
39. Udføre en vurdering af informations- og kommunikationsteknologi, som foreslået af Arktisk ICT-netværk;
40. Styrke samarbejdet om farvandssikkerhed, særligt om eftersøgnings- og redningsforhold;

D. ANMODER DET STÅENDE UDVALG AF PARLAMENTARIKERE FOR DEN ARKTISKE REGION OM AT

41. Fortsætte arbejdet med at fremme en stærk social dimension i det arktiske samarbejde også på nationalt niveau, som anført i rapporten Arctic Human Development, med særligt fokus på børn og unge;
42. Aktivt følge arbejdet med planlægning og implementering af det Internationale Polarår 2007/2008;
43. Aktivt fremme den arktiske region i forbindelse med politikken for den nye Nordlige Dimension;
44. Fortsat fremme brugen af informations- og kommunikationsteknologi i konkrete projekter som værktøj til at levere tjenester til de arktiske borgere, så som telemedicin og uddannelse i lokalsamfundene;
45. Sikre, at der i parlamenterne i de arktiske lande og de internationale organisationer og forhandlinger sker tilstrækkelig og vedvarende opfølgning på konklusioner og anbefalinger, der har betydning for den arktiske region og de arktiske folkeslag;
46. Overveje at gennemgå regler og procedurer for det stående udvalg inden næste konference i 2008 med henblik på at forbedre arbejdsmetoderne;
47. Arbejde i deres egne parlamenter for at forberede et fælles koncept for udvikling og kontrol af miljøprogrammer, programmer til udvikling af naturressourcer, transport- og energinetværk, der påvirker (eller ikke påvirker) klimaændringer og til bevarelse af den arktiske natur til de kommende generationer af arktiske folkeslag;

E. KONFERENCEN

48. Anerkender den interesse, som de parlamentariske observatører og repræsentanter for regeringer og ikke-statslige organisationer har vist konferencen ved deres tilstedeværelse og anerkender deres vigtige rolle i forbindelse med viderebringelse af budskaberne og støtte til de tiltag, der er fremlagt i dette dokumentet;
49. Hilser det kommende norske formandskab for det Arktiske Råd velkomment og ser frem til det fortsatte samarbejde med det Arktiske Råd i 2006-2008;

50. Tager imod den venlige invitation fra USA om at være vært for den ottende konference i 2008.



Seventh Conference of Parliamentarians of the
Arctic Region, Kiruna, Sweden, 2-4 August 2006

CONFERENCE STATEMENT

We, the elected representatives of Canada, Denmark/Greenland, the European Parliament, Finland, Iceland, Norway, Russia, and Sweden,

Meeting in Kiruna, Sweden, on 2-4 August 2006, to discuss shared responsibilities and opportunities related to the Arctic region,

Recalling the Conference Statements from the six previous Conferences of Parliamentarians of the Arctic Region held in the period 1993 – 2004

A. NOTING

1. The consequences of climate change which are becoming more visible and greatly influencing the living conditions of human beings, especially the indigenous peoples, as well as the region's flora and fauna;
2. That climate change makes the Arctic more accessible to human activities such as exploitation of resources and increased shipping activities;
3. The international environmental cooperation which has taken place concerning sustainable development, climate change and biodiversity;
4. The cultural diversity in the Arctic represented by more than 40 distinct peoples, cultures and languages;
5. The steps being taken within the European Parliament to host a Northern Dimension Parliamentary Conference to increase coordination between the existing regional organisations in Arctic region;
6. That the eco-system in the Arctic is vulnerable to pollution, over-exploitation and developmental strains and is under pressure;

B. TAKING INTO ACCOUNT

7. The Declaration and Policy document from the Arctic Council meeting in Reykjavik 24 November 2004;
8. That the United Nations has designated the period from 2005-2014 as the Decade of Education for Sustainable Development;
9. The Joint Communiqué from the 10th Session of the Barents Euro-Arctic Council in November 2005;
10. The Statement from the first meeting of Ministers of Culture of the Arctic Council member states in January 2006;

11. The fundamental rights of the Arctic Indigenous Peoples expressed in International Law;
12. The planning of the International Polar Year, 2007/2008, and the significance and potential it holds for the development of Arctic science, and the provision of information that may be useful in policymaking;
13. The work towards developing a framework document and a policy declaration for the Northern Dimension Policy;
14. The Draft Nordic Sami Convention submitted in November 2005 by the Expert Group appointed by the Governments and the Sami Parliaments of Finland, Norway and Sweden which is now being reviewed on a national level;
15. The draft Declaration on the Rights of Indigenous peoples adopted by the UN Human Rights Council;

C. ASK GOVERNMENTS IN THE ARCTIC REGION AND THE INSTITUTIONS OF THE EUROPEAN UNION TO

16. Use the attention and debate following the Arctic Climate Impact Assessment (ACIA) to raise a strong Arctic message on climate change on the international agenda, underlining the role of the Arctic as an early warning sign for global climate change;
17. Make sure that concrete policy proposals are made on how to follow up the ACIA Policy Document from the Arctic Council meeting in Reykjavik, November 2004, and initiate a continuous follow up with reports at regular intervals (5 – 10 years);
18. Ensure financial resources to generate monitoring and research stations/platforms that can secure observations of climate change and the effect of pollution;
19. Strengthen the adaptive capacities of the Arctic residents as mentioned in a political statement by the Arctic states at the COP 11 meeting in Montreal, and to promote research, exchange of experiences and good practices, to develop strategies needed to support Arctic residents in their efforts to sustain their health, culture, economic life and general well being;
20. Retain and intensify efforts to reduce CO2 emissions and other greenhouse gases and strengthen the multilateral environmental agreements relevant to the Arctic;
21. Ensure openness to data and accessibility to geographical areas and research related data;
22. Carry out the Arctic Marine Shipping Assessment as outlined in the Arctic Marine Strategic Plan adopted by the Arctic Council of Ministers at the 4th Arctic Council meeting in November 2004;
23. Make sure that the ongoing Arctic Marine Shipping Assessment within the Arctic Council fully covers the Indigenous Peoples' past, present and projected future activities in the Arctic Seas;

24. Ensure that natural resources of the Arctic are exploited in a sustainable manner and to the benefit of the peoples living in the Arctic;
25. Call on the partners to the Northern Dimension, EU, Russia, Norway and Iceland, to agree on a clear cut, visible and dynamic Arctic policy, with a strong political commitment by all partners that should include the USA and Canada as observers, and establish Arctic partnerships within the Northern Dimension on energy and the marine environment;
26. Make concerted efforts to develop environmentally friendly technology for transport and economic activity in the Arctic to protect its vulnerable nature and the way of life for the Arctic peoples;
27. Promote and invest in research, development and deployment of alternative and low impact energy sources suitable to the Arctic region;
28. In light of the impact of climate change, and the increasing economic and human activity, initiate, as a matter of urgency, an audit of existing legal regimes that impact the Arctic and to continue the discussion about strengthening or adding to them where necessary;
29. Propose to the United Nations that the scope of the Annual Treaty Event in 2007, or at the earliest possible time, should be UN Treaties relevant to the Arctic;
30. Strengthen the dialogue, analyzes and take concrete measures regarding gender aspects in Arctic societies, especially men's changing role in society and female out-migration from rural areas;
31. Make sure the potential of the International Polar Year 2007/2008 is maximised through sufficient governmental financial support and use the findings of the Arctic Human Development Report as a tool to give the International Polar Year 2007/2008 a strong human dimension;
32. Use the United Nations Decade of Education for Sustainable Development to implement specific programs for Arctic education;
33. Take initiatives to ensure a coordinated and joint effort to analyse and make use of the results of the International Polar Year in policymaking;
34. Conduct under the auspices of the UN, by the end of IPY in 2008, an international conference "The Arctic – a region of global cooperation";
35. Promote the Arctic region and Arctic science, with a special focus on the young generation, to create a renewed curiosity and interest in Arctic science, and use the University of the Arctic as an important player in this process, and to hold in 2007 with the assistance of UNESCO an international conference on the role of the Universities situated in the Arctic with regard to the sustainable development of the Arctic Region;
36. Ensure the participation of the Arctic indigenous peoples and the use of their knowledge in the Arctic science;
37. Provide increased funding to the University of the Arctic to ensure its continuous success;

38. Implement the funding of the approved Project Support Instrument;
39. Carry out an assessment of Information and Communication Technology (ICT) as proposed by the Arctic ICT network;
40. Strengthen their cooperation regarding marine security, especially search and rescue matters;

D. ASK THE STANDING COMMITTEE OF PARLIAMENTARIANS OF THE ARCTIC REGION TO

41. Continue the work, also at a national level, of promoting a strong social dimension in Arctic cooperation, as indicated in the Arctic Human Development Report, with a special focus on children and youth;
42. Actively follow the work of the planning and implementation of the International Polar Year 2007/2008;
43. Actively promote the Arctic region with regard to the new Northern Dimension policy;
44. Continue to promote the use of Information and Communication Technology (ICT) in concrete projects as a tool for delivering services to Arctic citizens, such as telemedicine and education in local communities;
45. Ensure that there is adequate and continuous follow-up, in parliaments of Arctic countries as well as in international organisations and negotiations, of conclusions and recommendations that have implications for the Arctic regions and peoples;
46. Consider to review the Rules of Procedure for the Standing Committee before the next conference in 2008 in order to improve the working methods;
47. Work in their home parliaments to prepare a common concept for the development and control of environmental programs, programs of natural resources development, transport and energy networks which affect (or does not affect) to climate change and of preservation of Arctic nature for next generations of the Arctic peoples;

E. THE CONFERENCE

48. Acknowledges the interest and presence of parliamentary observers and representatives from governments and non-government agencies at this Conference, and recognises their important role in relaying the messages and supporting the actions herein discussed;
49. Welcomes the forthcoming Norwegian Chairmanship of the Arctic Council and looks forward to continued cooperation with the Arctic Council in 2006-2008;
50. Welcomes and accepts the kind invitation of the USA to host the Eighth Conference in 2008.